

Ještě k 68. světovému sjezdu esperanta v Budapešti:

Slavnostního zahájení se zúčastnilo 26 diplomatů akreditovaných v MLR, z toho 7 velvyslanců, náměstci rady ministrů, řada vedoucích činitelů MLR, zástupci šesti mezinárodních nevládních organizací. Pozdravná poselství zaslaly vlády Austrálie, Nového Zélandu a Světová rada míru. Pozornost, kterou sjezdu věnoval maďarský a mezinárodní tisk, rozhlas a televize, byla naprosto nebývalá: že počátkem srpna byl v Budapešti esperantský kongres, ví jistě nejen každý Budapešťan, ale snad i každý Maďar. Natáčela tam televize maďarská, bulharská a polská. Prodal se knih za půl milionu forintů. Pro informaci zahraničních účastníků bylo vydáno množství kvalitních prospektů a publikací. Sjezd splnil své úkoly, přispěl k posílení mezinárodního přátelství, solidarity a důvěry. Účastníci získali příjemné zkušenosti o hostitelské zemi a vzrostly sympatie k maďarskému lidu.- Další, 69. kongres se koná 21.-28. července 1984 ve Vancouveru /Kanada/.

Sándor Gáspár, generální tajemník maďarských odborů, předseda Světové odborové federace, náměstek předsedy rady ministrů MLR a protektor 68. Světového sjezdu esperanta, řekl v interview novinářům: "Bolestně se mne dotýká na mnoha mezinárodních jednáních, že se nejméně 30 procent hodnoty i nejobsažnějších diskusí ztrácí proto, že není používán univerzální mezinárodní jazyk. Je to fakt a tvrdím to s plnou jistotou. Např. nedávno se u nás v Maďarsku konala velká konference pedagogů. Neměl jsem tam žádný zvláštní úkol, ale byl jsem požádán, abych se zúčastnil slavnostní večeře, že se nohu setkat s pedagogy z celého světa. Přišel jsem, a jak to bývá, požádali mě, abych je pozdravil několika větami, že to pro ně bude pocta. Řekl jsem tedy několik vět, kde jsem v trochu poetickém stylu ocenil pedagogickou práci: jste nositelé pochodně kultury, jste nositelé vznešeného nektaru vzdělanosti atd., jak se to patří říci, a já jsem to řekl z vlastního přesvědčení. Znam trochu rusky a německy, a proto jsem pozorně poslouchal, jak to přeloží naši tlumočníci. A představte si, co jsem slyšel: jste zapalovatelé lamp, nosiči vody... slyšel jsem se zděšením. Hned jsem projev ukončil, popřál jsem jim dobrou chuť, mějte se dobře. Musím říci zcela upřímně: v takových okamžicích člověk nejlépe pocítí význam a politickou nezbytnost esperanta. U mne se esperanto vždy váže na dělnické hnutí, aby se daly uskutečnit jeho cíle, univerzálnost dělnického hnutí, je zapotřebí tohoto jednotného, snadno naučitelného, přesného a krásného jazyka. Dnešní dělnické hnutí má pomáhat všemi prostředky, aby se rozšiřovalo esperantské hnutí, mezinárodní jazyk. Proto jsme se i v minulosti snažili podporovat tuto ušlechtilou věc, proto jsem také nyní přijal funkci protektora světového sjezdu esperanta..." /Hungara Vivo, 1983, č.4/

Seminář o aplikaci esperanta ve vědě a technice - AEST'84 se bude konat v Brně 31. 8.- 2. 9. 1984. Jako hlavní téma bude mít perspektivy světové výroby potravin. Téma se vztahuje nejen k tradičním potravinářským oborům, k zemědělství a chovu zvířat, ale také k jiným vědeckým a technickým oborům, např. k chemii /hnojení, chemické ochraně rostlin, syntetickým potravinám/, geologii, lékařství, veterinárnímu lékařství, konzervování potravin, životnímu prostředí, meteorologii apod. Přednášky a odborné schůze se budou konat v Klubu školství a vědy B. Václavka, Leninova 34. Ubytování bude v moderním studentském domově blízko místa semináře. Kdo se chce zúčastnit, ať už s přednáškou nebo bez ní, nechť se přihlásí na adrese: ing. Zd. Pluhař, 507 51 Holovousy v Podkrkonoší. Autoři přednášek dostanou podrobné instrukce. Texty přednášek, které dojdou do konce února, budou otištěny ve sborníku, který obdrží každý účastník před seminářem.

La 15-an de novembro 1983, 19.30 en KŠV BV, Leninova 34

SOLENA KONCERTO "PER KANTO AL PACO"

Artisme gvidas Helena Supová-Halířová.

Kantis, ludas i. a. membroj de Ŝtata Teatro en Brno.

Skitagoj en Špindlerův Mlýn organizas Junulara sekcio de ĈEA 16.-22.

I. 1984. Bonegaj kondiĉoj por slalomo kaj skikurado. Suno, aero, komforta restado en montara domo, komuna amuzo, dancado, tablo-teniso. Prezo 200 Kčs sen manĝoj. Nur por skiantoj.

B-B-B-renkontiĝo en Brno 14. - 16. 10. bono sukcesis. Partoprenis samideanaro el Budapeŝto, Bratislava, Brno kaj kelkaj pluaj urboj, entute pli ol 60 homoj. Regis la plej amika etoso, subtenata de perfekta organizo kaj superbe suna vetero. La tuttagan ekskurson tre suda Moravio (Dolní Věstonice - muzeo, grandaj lagoj sub la montetaro Pálava, Mikulov - kastelo, Nové Dvory - ĉevalbredejo, Lednice - kastelo, oranĝerio kaj parko, Hustopeče kun vizito de vinkelo - juna vino) senmanke preparis inĝ. J. Vojáček. En la interkona vespero bonvenigis la gastojn kaj prezentis la historion de Brno J. Vondroušek, kulturalan literaturan kaj recitan programon preparis A. Růžičková-Pavlinová. Oni ne povas sufiĉe taksi la signifon de tiaj renkontiĝoj pro la amikeco, reciprokaj spertoj kaj ne last-vice pro la lingva praktikado. La venonta B-B-B-renkontiĝo okazos en majo 1984 en Budapeŝto.

Řád Čestné legie udělil francouzský prezident F. Mitterand při návštěvě Čínské lidové republiky čínskému esperantskému spisovateli a překladateli Bakinovi.

Národní rada San Marina se rozhodla založit mezinárodní vědeckou akademii. Bude mít záštitu Uneska a kromě jeho pracovních jazyků bude používat i esperanta.

Jazykové problémy Evropského společenství kritizovala jeho poslankyně M. Alemandová. Prohlásila, že není nadále představitelné, aby jejími aficiálními jazyky byly angličtina a francouzština, jak se o tom snilo ještě před čtyřmi lety. Protože všechny jazyky jsou rovnoprávné, zbývá jediné řešení - esperanto.

Ĉetli jste?

Hospodářské noviny, 1983, č. 40, s. 14, ing. Zd. Polák: Esperanto a cizinecký ruch.

Věda a život, č. 9, 1983, s. 672, M. Turková: Esperanto a mírové hnutí.

Mladý svět, 1983, č. 37, s. 22, Pavel Stefanovič: Estu la paco. (O Klubu mezinárodního přátelství v Netolicích)

Mladý svět, 1983, č. 39, s. 22, Pavel Stefanovič: S Jiřím Karenem o Marjouri Boultonové. (Medailonek o britské esperantské spisovatelce.)

Socialistický směr, 1983, č. 18, s. 11, Jan Polešovský: S jazykem celého světa. (Rozhovor s MUDr. Vladimírem Škodou o esperantu.)

Co vyšlo:

E.-D. Krause: Wörterbuch Deutsch-Esperanto. Leipzig, Verl. Enzyklopädie 1983. 596 stran. Dosud nejrozsáhlejší slovník vydaný po válce v socialistických zemích: přes 40 000 hesel. Cena 18 M. Objednací číslo 5573891, obstará každé knihkupectví, které obchoduje s cizojazyčnou literaturou.

"Názvosloví operací v kožešnické výrobě" (oborová norma 79 7103) má jako svůj osmý jazyk esperanto. V prodejnách norem za 13 Kčs.

"Historio de Esperanto en Ĉeĥoslovakio" (laŭ manuskripto de d-ro Stanislav Kamarýt) jam aperis kaj estas mendebla ĉe ĈEA por 42 Kčs.

---

I na Vás záleží, zda při odvodu členských příspěvků svazu získáme slevu 15 nebo 10 % nebo žádnou. Členský příspěvek na rok 1984 zaplatte přiloženou složenkou tak, abychom jej mohli poukázat svazu do konce roku.

Děkujeme!

Připravil Josef Vondroušek a Zdeněk Hršel. Pro členy zdarma.